

### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Bizottság „Állami támogatás CP 183/2009 — Németország, RapidEye AG (utólagos ellenőrzés MSF 1998 — N 416/2002)” ügyre vonatkozó 2009. június 9-i levélben szereplő határozatát annyiban, amennyiben abban a Bizottság a bruttó támogatástartalom 35 %-ának megfelelő intenzitású és 44 199 321,36 euró összegű támogatást nem engedélyez, valamint újabb bejelentést ír elő arra a támogatásra vonatkozóan, amelynek támogatási intenzitása meghaladja a 30,22 %-ot, maximális összege pedig a 37 316 000 eurót.
- az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság 2002. október 2-i C(2002) 3570. sz. végleges határozatával engedélyezte a RapidEye AG javára szóló támogatást (N 416/2002. sz. állami támogatás — Németország [Brandenburg], a RapidEye AG javára szóló támogatás) a nagyberuházási projektekhez nyújtott regionális támogatás multiszektorális keret szabálya<sup>(1)</sup> értelmében, amely határozatban meghatározta a támogatási intenzitást, valamint a támogatás maximális összegét (a továbbiakban: 2002. október 2-i bizottsági határozat).

A felperes a jelen eljárásban vitatja a Bizottság a CP 183/2009 — Németország, RapidEye AG (utólagos ellenőrzés MSF 1998 — N 416/2002. sz. ügy) állami támogatásra vonatkozó 2009. június 9-i D(2009)569. sz. levelében foglaltakat. A Bizottság ebben a levélben különösen arra hívta fel a német hatóságokat, hogy tartsák be a 2002. október 2-i bizottsági határozattal engedélyezett támogatási intenzitást és támogatási összeget, valamint igazolják, hogy a kedvezményezett részére e maximális értékeket meghaladóan kifizetett valamennyi összeget visszatértették.

A felperes keresete alátámasztására öt jogalapra hivatkozik.

Először is a felperes az EK 87. és 88. cikke, valamint a 659/1999/EK rendelet<sup>(2)</sup> 2. cikkének (1) bekezdése megsértésére hivatkozik, mivel álláspontja szerint a 2002. október 2-i bizottsági határozat magában foglalja a legfeljebb 35 % intenzitású támogatást.

A felperes továbbá előadja, hogy az alperes visszaélt hatáskörével, amennyiben a 2002. október 2-i határozatával ellentétben a legfeljebb 35 % intenzitású támogatás engedélyezését újabb bejelentés megtételéhez kötötte.

Harmadrészt a felperes a bizalomvédelem elvének megszegésére hivatkozik, mivel a felperes a támogatással érintett beruházást annak tudatában vitte véghez, hogy 35 %-ig terjedő intenzitású támogatást nyújtottak részére.

Ezen túlmenően a felperes másodlagosan az EK 88. cikk (3) bekezdésének megsértésére hivatkozik. A felperes ebben az összefüggésben előadja, hogy még ha a 2002. október 2-i bizottsági határozatot akként is kell értelmezni, hogy az legfeljebb 30,22 %-os támogatási intenzitást engedélyez, az intenzitás

35 %-ra emelése esetében a támogatás csupán jelentéktelen módosításáról van szó, amely semmilyen új bejelentést nem tesz szükségessé.

Végül a felperes másodlagosan a 800/2008/EK rendelet<sup>(3)</sup> 3. cikkének megsértésére hivatkozik. A felperes e tekintetben azt rója fel a Bizottságnak, hogy utóbbi a támogatás intenzitásának 35 %-ra emelésére vonatkozóan új bejelentéshez ragaszkodik, anélkül hogy ellenőrizné, hogy a támogatás a 800/2008 rendelet 3. cikke szerint mentesül-e.

<sup>(1)</sup> HL 1998. C 107., 7. o.

<sup>(2)</sup> Az [EK 88. cikk] alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1999. március 22-i 659/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 83., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 339. o.).

<sup>(3)</sup> A Szerződés 87. és 88. cikke alkalmazásában a támogatások bizonyos fajtáinak a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánításáról szóló 2008. augusztus 6-i 800/2008/EK bizottsági rendelet (általános csoportmentességi rendelet) (HL L 214., 3. o.).

### 2009. augusztus 25-én benyújtott kereset — Novartis kontra OHIM — Sanochemia Pharmazeutika (TOLPOSAN)

(T-331/09. sz. ügy)

(2009/C 267/128)

A keresetlevél nyelve: német

### Felek

Felperes: Novartis AG (Basel, Svájc) (képviselő: N. Hebeis ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és forma-tervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Sanochemia Pharmazeutika AG

### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül az első fellebbezési tanács 2009. június 18-i határozatát (R 1601/2007-1. sz. ügy);
- az Elsőfokú Bíróság a Belső Piaci Harmonizációs Hivatalt kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a Sanochemia Pharmazeutika AG.

Az érintett közösségi védjegy: a „TOLPOSAN” szóvédjegy az 5. osztályba tartozó áruk vonatkozásában (4 134 383. sz. védjegybejelentés).

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: a felperes.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: a „TONOPAN” nemzetközi szóvédjegy az 5. osztályba tartozó áruk vonatkozásában (227 508. sz. védjegybejelentés).

A felszólalási osztály határozata: a felszólalási osztály a felszólalást elutasította.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési osztály a fellebbezést elutasította.

Jogalapok: A 207/2009/EK rendelet<sup>(1)</sup> 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése, mivel az ütköző védjegyek között fennáll az összetévesztés veszélye.

<sup>(1)</sup> A közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (HL 2009. L 78., 1. o.)

## 2009. augusztus 20-án benyújtott kereset — Electrabel kontra Bizottság

(T-332/09. sz. ügy)

(2009/C 267/129)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Felperes: Electrabel (képviselők: M. Pittie és P. Honoré ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság nyilvánítsa a keresetet elfogadhatónak és megalapozottnak;
- elsődlegesen semmisítse meg a megtámadott határozatot teljes egészében;
- másodlagosan semmisítse meg a megtámadott határozat 2. és 3. cikkét, vagy legalábbis csökkentse a megtámadott határozat 2. cikkében a felperessel szemben kiszabott bírság összegét;
- minden esetben a Bizottságot kötelezze a felperes részéről a jelen keresettel kapcsolatban felmerült valamennyi költség viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Jelen keresettel a felperes elsődlegesen a 2009. június 10-én hozott, C(2009) 4416 végleges bizottsági határozat megsemmisítését kéri, amely határozatban a Bizottság megállapította, hogy a felperes megsértette a 4064/89 rendelet<sup>(1)</sup> 7. cikkének (1) bekezdését, amikor azt megelőzően valósított meg közösségi szintű összefonódást, hogy azt bejelentette volna, és azt a Bizottság a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánította volna. A felperes másodlagosan a megtámadott határozat 2. cikkében vele szemben kiszabott bírság megsemmisítését, vagy legalábbis összegének csökkentését kéri.

Keresete alátámasztására a felperes négy jogalapra hivatkozik, amelyek az alábbiakon alapulnak:

- a jogsértés nem megfelelő minősítése, többek között a bejelentés hiányával megvalósuló jogsértés és az összefonódás idő előtti megvalósításával létrejövő jogsértés összetévesztése, és ennél fogva a jogsértés minősítésével, illetve az időtartama érdemi értékelésével kapcsolatos indokolás ellentmondásossága okán;
- a 4064/89 rendelet 3. cikke (3) bekezdésének és 14. cikke (2) bekezdésének, valamint az összefonódás fogalmával kapcsolatos bizottsági iránymutatásnak a megsértése, mivel a Bizottság megállapította, hogy az Electrabel 2003. december 23-án ténylegesen teljes körű irányítást szerzett a Compagnie Nationale du Rhône felett. A felperes úgy érvel, hogy a Bizottság i) figyelmen kívül hagyta az ügy több releváns körülményét, többek között a Compagnie Nationale du Rhône közhasznú jellegét, ii) hiányosan és tévesen alkalmazta a tényleges teljes körű irányításnak az összefonódás fogalmával kapcsolatos iránymutatásban foglalt meghatározását, és iii) számos nyilvánvaló mérlegelési hibát vétett többek között a Compagnie Nationale du Rhône irányító szerveit illetően;
- a jelen ügyben a Bizottság bírság kiszabására vonatkozó jogának elévülése;
- az arányosság, a gondos ügyintézés és a bizalomvédelem elvének megsértése, mivel a Bizottság ilyen nagy összegű bírságot szabott ki a felperessel szemben egy olyan jogsértésért, amely semmilyen hatást nem gyakorolt a versenyre.

<sup>(1)</sup> A vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló, 1989. december 21-i 4064/89/EGK tanácsi rendelet (HL L 395., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 31. o., helyesbítés: HL 1990. L 257., 13. o., magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 4. kötet, 137. o.).

## 2009. augusztus 20-án benyújtott kereset — Lengyelország kontra Bizottság

(T-333/09. sz. ügy)

(2009/C 267/130)

Az eljárás nyelve: lengyel

### Felek

Felperes: Lengyel Köztársaság (képviselő: M. Dowgielewicz)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága